



*Sarner  
Kirchtage  
2011*

Festprogramm



*Restaurant mit gut  
bürgerlicher Küche  
im Zentrum von Sarnthein*

*Garten  
in ruhiger Lage*

Familie Aichner  
I-39058 Sarnthein  
Tel./Fax 0471 623077  
info@hoellriegl.com  
www.hoellriegl.com

SARNER  
gschick®

Qualitätsprodukte  
aus dem Sarntal

www.sarner-gschick.com



Handgeschnitzte Christusse



Sarner Geldtaschen



Zirmholzdosen



Sarner Janger

Holzbildhauerei  
**Runggaldier**  
Kellerburgweg 1  
T. 0471.623.020

Federkielstickerei  
**Thaler**  
Rohrerstraße 41  
T. 0471.623.258

Drechsleri  
**Fritz**  
Steet 37/A  
T. 0471.623.313

Handweberei  
**Unterweger**  
Steet 26/A  
T. 0471.622.660

**NIKLAUS  
SCHUH  
HANDLUNG**

- Pantoffel für Kindergarten und Schule
- Turn- und Laufschuhe für den Schulanfang
- Laufschuhe verschiedener Marken

Niklaus Luis, I-39058 Sarnthein (BZ)  
Europastraße 3, Tel. 0471 623589

**Gasser**  
**TISCHLEREI**  
**FALEGNAMERIA**

39058 Sarnthein - Industriezone 4  
Tel. 0471/623576 - Fax 0471/622222  
Internet: www.tischlerei-gasser.com

Ihr Fachbetrieb wenn's um den  
Innenausbau in Holz geht!  
Beratung, Planung, Produktion  
und Montage aus einer Hand

- Maßmöbel
- Individueller Innenausbau
- Geschäfts- & Baireinrichtung
- Hülser-Fachbetrieb

**LUXLET**  
Das Holzbett

Metallfreie Massivholzbetten  
Internet: www.luxlet.it



**BRUGGER ALBERT**

- Eigene Schlachtung im Schlachthof in Sarnthein
- Qualitätsfleisch
- Eigene Wursterei

Reineggweg Nr. 1 - 39058 Sarnthein - Tel. 0471 - 620015



**Werte Sarnerinnen und Sarner,  
liebe Besucher des Sarner Kirchtags von nah und fern!**

*Seit Generationen feiern wir unseren Kirchtag am „Schutzengelssonntag“, dem ersten Sonntag im September. Schon unsere Vorfahren nahmen dieses Wochenende als Anlass, nach gelungener Sommerarbeit gemeinsam zu feiern und sich bei Musik, Speis und Trank in netter Gesellschaft zu unterhalten. Als Höhepunkt gilt der große Trachtenumzug mit verschiedenen Musikkapellen und Vereinen sowie Festwagen, welche Einblick ins traditionelle Kunsthandwerk des Sarntales geben.*

*Die wochenlange Arbeit und Organisation zur Vorbereitung dieses Festes tragen die beiden dorfältesten Vereine: die Musikkapelle und die Freiwillige Feuerwehr von Sarnthein. Ihr Verdienst ist es, dass sich der Sarner Kirchtag zu einem der größten und wohl auch beliebtesten Volksfeste im ganzen Land entwickelt hat, bei dem Brauchtum und lebendige Tradition im Mittelpunkt stehen.*

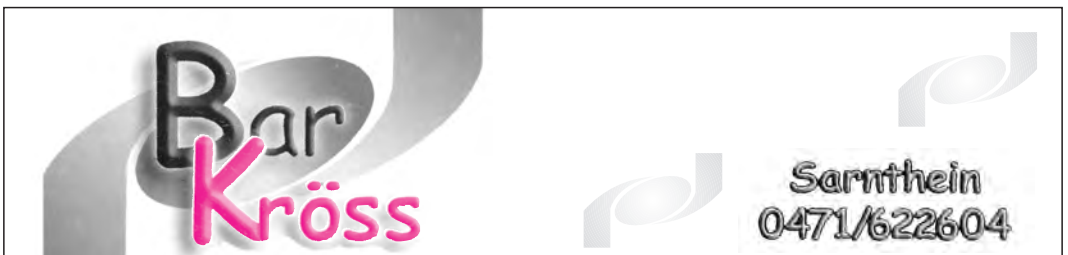
*Allen, die in irgendeiner Weise zum guten Gelingen des Festes beitragen, danken wir herzlichst. Dieser Dank gilt allen Mitgliedern der veranstaltenden Vereine und allen freiwilligen Helfern, aber auch den Grundbesitzern von Festwiese und Parkplatz. Einen besonderen Dank richten wir an die Anrainer für ihr Verständnis dafür, dass es an diesen Tagen und Abenden „etwas“ lauter zugeht.*

*Allen Mitwirkenden und Gästen wünschen wir schöne und unbeschwerte Stunden auf dem Sarner Kirchtag, in denen Harmonie, Freude und Begegnung im Mittelpunkt stehen mögen.*

Der Kommandant der  
Freiwilligen Feuerwehr  
Sarnthein  
Stefan Trojer

Der Bürgermeister  
der Gemeinde  
Sarntal  
Franz Locher

Der Obmann der  
Musikkapelle  
Sarnthein  
Josef Hofer





## Samstag, 3. September 2011

- 17.50 Uhr Einzug zum Festplatz mit der Musikkapelle Schabs und anschließendem Konzert auf dem Festplatz
- 20.30 Uhr Fackelumzug durch das Ortszentrum von Sarnthein zum Festplatz  
Es wirken mit:  
Musikkapelle Schabs  
Musikkapelle Pens  
Freiwillige Feuerwehr Sarnthein  
Freiwillige Feuerwehr Astfeld
- 21.00 Uhr Zum Tanz spielt **Sepp Mattlschweiger's Quintett „Juchee“**

## Sonntag, 4. September 2011

- 9.00 Uhr Feierliche Prozession nach St. Zyprian in Sarnthein
- 10.15 Uhr Einzug zum Festplatz mit der Musikkapelle Wengen  
anschließend Frühschoppen bis ca. 12.30 Uhr
- 14.00 Uhr Trachtenumzug mit verschiedenen Vereinen und Festwägen:**  
(Start in der Handwerkerzone Sarnthein)  
Fanfarenbläser der MK Sarnthein verschiedene Abordnungen  
Musikkapelle Wengen Schützenkompanie Sarntal  
Musikkapelle Pfalzen Festwagen der MK und FF Sarnthein  
Musikkapelle Völs am Schlern Festwagen des Tourismusvereins Sarntal  
Musikkapelle Durnholz Schuhplattlergruppe Sarnthein  
Musikkapelle Pens Volkstanzgruppe Sarntal  
Musikkapelle Reinswald verschiedene Festwägen  
Musikkapelle Sarnthein Goafschnöller u.v.a.  
(Festumzug: siehe eigenes Programm)
- Am Festplatz konzertieren anschließend die Musikkapelle Pfalzen und die Musikkapelle Völs am Schlern  
Einlagen der Schuhplattlergruppe Sarnthein und der Volkstanzgruppe Sarntal
- 19.00 Uhr Zum Tanz spielen **„Die Sarner“**

## Montag, 5. September 2011

Großer Bauernmarkt und Kirchtagsausklang  
Von 11.00 bis 14.00 Uhr unterhält Sie die **„Innsbrucker Böhmisches“**  
auf dem Festplatz

**Herzlich willkommen beim Sarner Kirchtag 2011**  
**Freiwillige Feuerwehr und Musikkapelle Sarnthein**



GASTHAUS  
zum  
**Brückenwirt**

Tel. 0471 622 267  
Im Zentrum  
von Sarnthein

mit  
schmackhafter  
Bauernkost



Restaurant - Pizzeria - Gasthof

## Andreas Hofer

Europastraße 55  
im Ortskern von Sarnthein  
Tel. 0471-623112

Bekannt gute Küche,  
Tiroler und internationale Spezialitäten.  
Dienstag Ruhetag.



- *Geschenksartikel!*
- *Bastelmaterial!*
- *Handverzierte Kerzen für jeden Anlass*

Europastraße, 33 · 39058 **Sarnthein**

Tel. - Fax 0471 / 62 30 49 - E-Mail: [info@ideenwelt.it](mailto:info@ideenwelt.it)

### Kirchtagsöffnungszeiten

Samstag:	8.00-12.00 / 15.30-19.00
Sonntag:	10.00-16.00
Montag:	8.00-17.00



Die kleinste Bar mit dem größten Parkplatz in Sarnthein



## Energieeffizient, ästhetisch, behaglich.

Wir produzieren und montieren hochwertige Holz- und Holz-Alu-Fenster für Alt- und Neubauten: [www.heissfenster.com](http://www.heissfenster.com)

# HEISS

FENSTERBAU

I-39058 Sarnthein (BZ)  
Niederwangen 24  
Tel. +39 0471 623 038  
[www.heissfenster.com](http://www.heissfenster.com)

## SARNER MÖBEL

U.  
SARNTALER  
NATUR



**Möbel und  
Geschenkartikel jeder Art**  
Eigene Tischlerei  
Wir fertigen jede Maßarbeit

[info@sarnermobel.com](mailto:info@sarnermobel.com)

39058 Sarnthein  
Kirchplatz und Handwerkerzone  
Tel. 0471/623657 Fax 0471/622507



## FELDERER HAUSTECHNIK

d. Felderer A.

### Lebensqualität im Heizungs-, Sanitär Bereich

I-39058 SARNTHEIN - SARENTINO  
Fraktion Dick Nr. 22 Fraz. Grosso - Tel. 0471 623490 - Fax 0471 620487

**AINHAUSER**  
**RICH**  
 & Co. OHG

MALERARBEITEN  
 BODENVERLEGUNG  
 GIPSKARTONARBEITEN

Kandelsberg 31  
 39058 Sarnthein  
 Handy 335 5246822 - Tel. (0471) 623570



**MAIR CHRISTOF**

POLSTERMÖBEL NACH MASS  
 ANFERTIGUNG und  
 REPARATUR von POLSTERUNGEN

VORHÄNGE  
 MATRATZEN  
 SONNENMARKISEN

Europastraße 69  
 I-39058 Sarnthein (BZ)  
 Tel. 0471 623288  
 Mobil-Tel. 348 8834052



Edle Speck-, Wurst- und  
 Räucherspezialitäten

Pregiate specialità di speck  
 salumi e carni affumicate

I-39058 Sarnthein - Sarentino (BZ) Tel. (+39)0471 62 36 10 - Fax (+39)0471 62 27 01 - www.sarntaler.com - info@sarntaler.com

erleben & genießen...

**BRAUN**  
**WIRT**

heute



restaurant & catering gottfried & petra messner kirchplatz/sarnthein tel. 0471 620 165 www.braunwirt.it

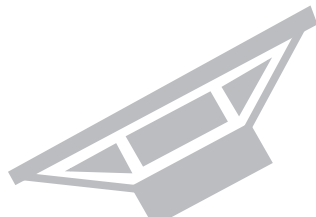
**EP:Studio**

Audio-Video-Car HiFi-Telecom-Elektrohaushalt-Zubehör

**Sarnthein**

**Tel. 0471 622 462**

**EP: ElectronicPartner**



**Hochkofler**  
 Blumen

Obst • Gemüse • Geschenkartikel

Grieserplatz 3  
 I-39058 Sarnthein  
 Tel. 0471 623185  
 Fax 0471 622681  
 E-Mail: info@blumen-hochkofler.com



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Sarntal